



Briuselis, 2021 04 16
COM(2021) 184 final

2018/0190 (COD)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

**Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma
2021–2027 m. programa „Kūrybiška Europa“ ir panaikinamas Reglamentas (ES)
Nr. 1295/2013, priėmimo**

(Tekstas svarbus EEE)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

**Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma
2021–2027 m. programa „Kūrybiška Europa“ ir panaikinamas Reglamentas (ES)
Nr. 1295/2013, priėmimo**

(Tekstas svarbus EEE)

1. PAGRINDINIAI FAKTAI

Pasiūlymo perdavimo Europos Parlamentui ir Tarybai (dokumentas COM(2018) 0366) data –	2018 m. gegužės 30 d.
Regionų komiteto nuomonės dėl pasiūlymo priėmimo data –	2019 m. vasario 6 d.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonės dėl pasiūlymo priėmimo data –	2018 m. gruodžio 12 d.
Per pirmąjį svarstymą priimtos Europos Parlamento pozicijos data –	2019 m. kovo 28 d.
Tarybos susitarimo dėl bendro požiūrio data –	2018 m. gruodžio 14 d.
Trišalių dialogų datos:	2019 m. spalio 9 d. 2019 m. lapkričio 26 d. 2019 m. gruodžio 12 d. 2020 m. gruodžio 14 d.
Nuolatinių atstovų komiteto patvirtinto kompromisinio susitarimo data –	2020 m. gruodžio 18 d.
Europos Parlamento CULT komiteto balsavimo dėl kompromisinio susitarimo patvirtinimo data –	2021 m. sausio 11 d.
Nuolatinių atstovų komiteto priimtos Tarybos pozicijos data (I/A punktas) –	2021 m. kovo 31 d.
Per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos data –	2021 m. balandžio 13 d.

2. KOMISIJOS PASIŪLYMO TIKSLAS

Programa yra viena iš finansavimo priemonių pagal 2021–2027 m. daugiametę finansinę programą. Komisijos siūlomas bendras programos „Kūrybiška Europa“ biudžetas – 1,85 mlrd. EUR.

Naujoji programa „Kūrybiška Europa“, kuria remiami kultūros ir kūrybos sektoriai, įskaitant audiovizualinį sektorių, grindžiama sėkmingais dabartinės programos rezultatais, tačiau yra platesnio užmojo, be to, ja siekiama reaguoti į pastarojo meto pokyčius, pavyzdžiui, padidėjusią pasaulinę konkurenciją ir skaitmeninimą. Ją sudaro paprogramė „Kultūra“, paprogramė MEDIA ir tarpsektorinė paprogramė. Kultūros ir kūrybos sektorių veiklos vykdytojams ji suteiks galimybių plėtoti technologiniu ir meniniu požiūriu novatoriškas tarpvalstybines Europos iniciatyvas, skirtas dalytis Europoje sukurtais kūriniais, juos bendrai kurti, bendrai gaminti ir platinti, kad jie taptų labiau prieinami plačiai ir įvairiai auditorijai. Programa taip pat leis intensyviau išbandyti naujus verslo modelius, kurie, pavyzdžiui, kūrėjams kūrybos ir auditorijos formavimo tikslais leistų kuo geriau išnaudoti skaitmeninių technologijų teikiamas galimybes. Be to, pagal naująją programą bus remiami veiksmai, kuriais siekiama sustiprinti laisvą, įvairią ir pliuralistinę žiniasklaidos aplinką Europoje, taip pat kritinį požiūrį į žiniasklaidos turinį skatinant gebėjimą naudotis žiniasklaidos priemonėmis.

3. PASTABOS DĖL EUROPOS PARLAMENTO POZICIJOS

2019 m. kovo 28 d. Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtoje pozicijoje pasiūlyta iš dalies pakeisti Komisijos pasiūlymą, visų pirma:

- dėl biudžeto – padvigubinti biudžetą (nurodytą palyginamosiomis kainomis) ir procentinį paskirstymą paprogramėms („Kultūra“, MEDIA, tarpsektorinei);
- dėl Europos kino akademijos – paskirtasis paramos gavėjas propaguojant Europos Parlamento skiriamą „LUX kino apdovanojimą“;
- dėl Europos Sąjungos jaunimo orkestro – finansuotinos orkestro, kaip paskirtojo paramos gavėjo, veiklos išvardijimas;
- deleguotieji aktai metinėms darbo programoms priimti;
- daugiau informacijos apie sąveikos su kitomis programomis įgyvendinimą;
- tikroji kultūros, kaip naujo bendrojo tikslo, vertė;
- nauji konkretūs tikslai: menininkų judumas ir kūrinių sklaida, duomenų teikimas, analizė ir rodikliai, auditorijos formavimas ir lyčių lygybė;
- stebėsenos ir vertinimo sistemos pokyčiai;
- programos logotipų naudojimas;
- kultūros ir kūrybos sektorių duomenų rinkimas;
- dėmesys įtraukčiai visuose programos veiksmuose;
- veiksmai, kuriais siekiama remti mažai pajėgumų turinčias šalis pagal paprogramę MEDIA.

Atsižvelgdama susitarimą, pasiektą per trišalius dialogus, Komisija pritarė toliau išvardytiems dalykams, kaip antai:

- 1 842 000 000 EUR programos finansinis paketas dabartinėmis kainomis ir dar 600 000 000 EUR 2018 m. kainomis dėl tikslinimo, susijusio su konkrečia programa ir numatyto Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 (t. y. DFP reglamento) 5 straipsnyje ir II priede;
- biudžeto paskirstymas procentais pagal programos kryptis;
- stipresnė sąsaja tarp Europos kino akademijos ir Europos Parlamento „LUX kino apdovanojimo“, nenustatant akademijos kaip paskirtosios paramos gavėjos;
- galimybė Europos Sąjungos jaunimo orkestrui teikti konkursinius pasiūlymus, nenustatant jo kaip paskirtojo paramos gavėjo;
- tolesnis MEDIA logotipo naudojimas;
- straipsnis dėl duomenų rinkimo;
- kultūros savaiminės ir ekonominės vertės pripažinimas;
- aiškiau apibrėžtas programos veiksmų sąrašas priede;
- įtraukties ir lyčių lygybės, kaip horizontaliųjų principų, nustatymas įgyvendinant programą;
- tarp šalių egzistuojančių skirtumų, susijusių su audiovizualinio turinio gamyba, platinimu ir prieiga, taip pat jų kalbinių ir geografinių ypatumų aiškesnis pripažinimas.

Be to, Komisija sutiko pateikti šį ketinimų raštą dėl Europos Sąjungos jaunimo orkestro:

„Atsižvelgdama į pirmiau minėto reglamento 23 konstatuojamąją dalį ir I priedo 1 straipsnį e punkte nurodytas specialias iniciatyvas, taip pat 7 straipsnio 5 dalį, kaip teisėkūros institucijos susitarė 2020 m. gruodžio 14 d., Europos Komisija patvirtina savo ketinimą skelbti kvietimus teikti paraiškas daugiamečioms veiklos dotacijoms gauti, kuriuose galėtų dalyvauti Europos Sąjungos jaunimo orkestras bei kiti subjektai ir kuriais būtų užtikrintas būtinas stabilumas šių subjektų poreikiams patenkinti. Šie kvietimai teikti paraiškas priklausys nuo to, ar bus priimtos darbo programos, kuriose bus nustatytos tikslios sąlygos, pavyzdžiui, kvietimų teikti paraiškas laikas arba numatytų susitarimų dėl dotacijų trukmė. Komisija taip pat patvirtina savo ketinimą 2021 m. metinėje darbo programoje paskelbti pirmą tokį kvietimą teikti pasiūlymus. Šis ketinimas priklauso nuo pirmiau minėto reglamento priėmimo ir galutinio susitarimo dėl 2021 m. Sąjungos biudžeto.“

Dėl tolesnio MEDIA logotipo naudojimo Komisija paskelbė šį pareiškimą:

„Komisija apgailestauja, kad teisės aktų leidėjai nusprendė palikti MEDIA logotipą. Tai prieštarauja horizontaliajam požiūriui, kad pagal būsimą ilgalaikį biudžetą konkrečių programų logotipai neturėtų būti naudojami. Komisijos nori užtikrinti, kad skirtingoms programoms naudojant vieną Europos emblemą būtų užtikrinta, kad europiečiai Sąjungą vertintų kaip vieną visumą. Ši emblema yra bendra visoms ES institucijoms ir bus svarbi su skirtingomis programomis susijusios paprastos, nuoseklios ir įpareigojančios komunikacijos ir matomumo reikalavimų dalis. Kad būtų pasiektas bendras susitarimas dėl programos, Komisija gali sutikti, kad MEDIA logotipas būtų naudojamas toliau, su sąlyga, kad jo naudojimo trukmė apsiribos atitinkamu programavimo laikotarpiu.

Komisija tebėra įsitikinusi, kad plačiosios visuomenės informavimas apie ES veiksmus būtų veiksmingesnis ir kad tų veiksmų matomumas būtų didesnis, jei nebūtų naudojami konkrečių programų logotipai. Komisija ir toliau yra pasirengusi tai įrodyti teisės aktų leidėjams dar gerokai prieš prasidedant deryboms dėl kito programavimo laikotarpio.“

Tarybai priėmus poziciją per pirmąjį svarstymą, Europos Parlamentas turėtų oficialiai patvirtinti per trišalius dialogus pasiektą susitarimą.

4. PASTABOS DĖL TARYBOS POZICIJOS

Tarybos pozicija atitinka per trišalius dialogus pasiektą susitarimą. Be kita ko, padaryti šie svarbiausi Komisijos pasiūlymo pakeitimai:

- programos finansinis paketas – 1 842 000 000 EUR dabartinėmis kainomis ir papildomai skirta 600 000 000 EUR 2018 m. kainomis dėl tikslinimo, susijusio su konkrečia programa ir numatyto Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 (t. y. DFP reglamento) 5 straipsnyje ir II priede;
- biudžeto paskirstymas paprogramėms išreikštas procentais, o ne absoliučiais skaičiais;
- sustiprintas įtraukties ir lyčių lygybės aspektas;
- nuoroda į vienodas sąlygas paprogramės MEDIA kontekste;
- aiškesnė nuoroda į muziką;
- kultūros savaiminės ir ekonominės vertės pripažinimas;
- Europos kino akademijos ir Europos Sąjungos jaunimo orkestras išbraukimas iš paskirtųjų paramos gavėjų sąrašo;
- straipsnio dėl komiteto procedūros įtraukimas;
- straipsnis dėl duomenų rinkimo;
- peržiūrėti rodikliai;
- fiksuota programos trukmė suderinta su daugiametės finansinės programos trukme;
- nuoroda į nuostatas dėl taikymo atgaline data;

iš esmės pasiektu susitarimu išlaikomi pirminio Komisijos pasiūlymo tikslai, nes minimalių reikalavimų užmojis lieka toks pat, tik suteikiama galimybė lankstumui, kurio reikia programai įgyvendinti.

5. IŠVADA

Komisija pritaria Tarybos pozicijai.